

Making phone calls

1 Telephone services in France

All French telephone numbers have ten digits. These are divided into five groups of two digits, which are said as numbers unless they start with a zero. So 01 36 15 is said *zéro-un trente-six quinze*. France is divided into five telephone zones, and the first two digits correspond to these zones

01	Paris / Ile-de-France
02	North-West
03	North-East
04	South-East / Corsica
05	South-West

Operator services can be obtained by dialing X. For emergency services phone
For directory enquiries phone, for International directory enquiries phone.

1 General vocabulary

téléphoner à quelqu'un - *to phone someone*
passer un coup de fil à quelqu'un - *to give someone a ring*
décrocher / raccrocher - *to pick up the phone / to hang up*
le combiné - *the receiver*
composer / faire un numéro - *to dial a number*
faire le 16 12 47 39 23 - *to dial 16 12 47 39 23*
la tonalité - *dialling tone*
l'indicatif - *the code*
l'opérateur - *the operator*
les renseignements - *directory enquiries*
un téléphone sans fil - *a cordless phone*
un téléphone portable - *a mobile phone*
un répondeur - *an answering machine*
une messagerie vocale - *voice mail*
un bip (sonore) - *a tone (on recorded message)*
un annuaire - *a telephone directory*
les Pages Jaunes[®] - *the Yellow Pages[®]*
les pages blanches - *the phone book*
to call the police - *appeler la police*
to call an ambulance - *appeler une ambulance*
to call the fire brigade - *appeler les pompiers*
un numéro vert - *a freephone number*
une télécopie / un télécopieur - *a fax / a fax machine*
c'est occupé / ça sonne occupé - *it's engaged / the line's engaged*
une cabine téléphonique - *a phone box*
un téléphone à pièces / à carte - *a coin-operated phone / a cardphone*
un pager - *a pager*
un SMS / texto - *a text message*

2 Looking for a number

Téléphoner à l'opérateur / aux renseignements
To phone the operator / directory enquiries

Je voudrais / cherche à obtenir le numéro de l'Hotel de la Gare à Limoges, s'il vous plaît
I'd like / I'm looking for the number for the Hotel de la Gare in Limoges, please

Pourriez-vous me dire quel est l'indicative pour la Grande-Bretagne?
Could you tell me the dialing code for Great Britain?

être sur la liste rouge
to be ex-directory

téléphoner à quelqu'un en PCV
to make a reverse-charge call to someone

3 Phrases for making a call

Est-ce que je pourrais parler à Marie, s'il vous plaît?
I'd like to / Could I speak to Marie, please?

Je suis bien chez Mr Lecler?
Is that Mr Lecler?

J'essaie de joindre Mr Lecler
I'm trying to contact Mr Lecler

Pourriez-vous me passer le poste 3934, s'il vous plaît?
Could I have extension 3934, please?

C'est Michel?
Is that Michel?

C'est Pierre à appareil. Est-ce que Michel est là, s'il vous plaît?
This is Pierre. Is Michel there, please?

Je rappellerai plus tard
I'll call back later

Quand serait-il opportun de lui rappeler?
When would be convenient to call back?

Est-ce que je pourrais laisser un message?
Could I leave a message?

Pourriez-vous lui demander de me rappeler quand il rentrera?
Could you ask him / her to call me when he / she gets back?

4 Phrases for receiving a call

Allô? Allô oui? J'écoute
Hello

Allô, c'est Marie à appareil
Hello, this is Marie speaking

[Est-ce que je pourrais parler à Marie] - Elle-même / C'est moi
[I'd like to / Could I speak to ..., please?] - Speaking

C'est de la part de qui?
Who shall I say is calling?

Je vous le / la passe
I'll put you through to him

Un instant, je vous prie

One moment, please

Voulez-vous laisser un message?

Would you like to leave a message?

Je peux prendre un message?

Can I take a message?

Ne quittez pas / veuillez patienter

Hold the line please

Vous patientez?

Would you like to hold?

Mr Lecler est en ligne / en réunion / en déplacement en ce moment

Mr Lecler is on the phone / in a meeting / out of the office at the moment

5 Problems with the line

Je n'arrive pas à avoir le numéro

I can't get through

Ça ne répond pas

There's no answer

Leur téléphone est en dérangement

Their phone is out of order

On nous a coupé

We were cut off

J'ai dû faire un faux numéro

I must have got the wrong number

La ligne est très mauvaise

It's a very bad line